

Zeitschrift: Zürcher Illustrierte
Band: 13 (1937)
Heft: 41

Artikel: Abseits von der Kanzel
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-751986>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 16.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

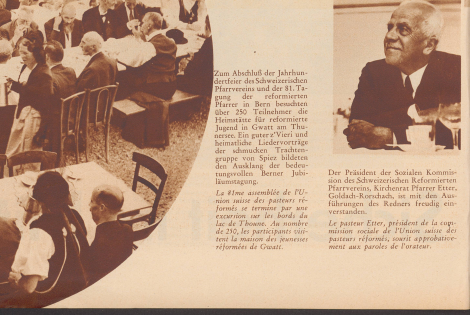
Abseits von der Kanzel

Die Jubiläumstagung des Schweizerischen Reformierten Pfarrvereins in Bern

PHOTOS VON PAUL BENN



Prof. Dr. M. Haller, Bern, überbringt dem Reformierten Pfarrverein aus Grail des Schweizerischen Evangelischen Kirchbundes. Neben ihm sitzt der Präsident des Vereins, Pfarrer S. Oetli, Bern.



Zum Abschluss der Jubiläumstagung des Schweizerischen Pfarrvereins sind die 44. Tagung der reformierten Pfarrer in Bern beendeten über 250 Teilnehmer die Heimreise für reformierte Jugend in Gwetz am Thunersee. Ein guter Vortag und heimische Liebesverträge der schweizerischen Trainiergruppe von Spiez bildeten den Abschluss der bedeutungsvollen Berner Jubiläumstagung.

La 44^{ème} assemblée de l'Union suisse des pasteurs réformés se termine par une réception au lac de Thoun. Au nombre de 250 les participants quittent la maison des pasteurs réformés de Grail.



Die Jungen wie die Alten folgen den Ansprachen mit den gleichen gespanntem Aufmerksamkeiten. Rechts der 94-jährige Altpfarrer Hofer aus Oberdiessbach.

Jeunes et vieux écoutent religieusement l'orateur. A l'extrême droite, M. Hofer, ancien pasteur, âgé de 94 ans.



Pfarrer Walter Lütli, Basel (links), Pfarrer Paul Schild, Dürrenroth (Mitte) und Pfarrer Ernst Oetli (rechts) diskutieren erste Fragen, die in der Versammlung die Geister bewegten.

Une intéressante discussion groupe les pasteurs Walter Lütli, de Bâle (gauche), Paul Schild, Dürrenroth (centre), et Ernst Oetli (droite).



Prof. Dr. A. Schädelin, Bern, in reger Diskussion bei einer Frage des Pfarrers H. Bühler aus Wynau. In der Mitte Pfarrer Ludwig aus Biel.

Le sévère de la séance s'exalte pour la bonne humeur, le pasteur H. Bühler, de Wynau (centre) demande conseil de l'évêque qui invite le prof. Schädelin, de Bern, à la vue de notre reporter, à l'extrême-gauche, le pasteur Ludwig, de Biel.

dances religieuses actuelles par M. le prof. Spörri, de Zurich et le pasteur Fritz Buri. «Le service religieux et nos paroisses actuelles», par M. le prof. Schädelin, de Bern et le pasteur Lutzschy, de Lausanne. Après un causerie au Ministère et un déjeuner officiel où l'on noua la présence de M. le conseiller fédéral Baumann, une excursion sur les bords du lac de Thoun termina ces journées.



Als Synodalpräsident Pfarrer Ernst Robt in Oberhofen hielt mit Interesse die Rede des Berner Kirchendirektors. Un audace attentif! M. le pasteur Ernst Robt, d'Oberhofen, ancien président du Synode.

Am 6. bis 9. September hielt der Schweizerische Reformierte Pfarrverein in Bern seine 41. Versammlung ab unter dem Präsidium von Ministerpfarrer S. Oetli, Bern. Der Verein konnte auf sein hundertjähriges Bestehen zurückblicken. Die Wiege des Vereins steht in Rapperswil am Zürichsee, in dessen Stadtparkkirche einst Huldrych Zwingli seine erste Predigt gehalten hat. Am ersten Verhandlungstage lautete das Thema, über das Pfarrer lic. theol. G. Spörri, Zürich, und Pfarrer Dr. Fritz Buri, Thalheim, referierten: »Jesus Christus, der Herr, und die religiösen Strömungen der Gegenwart.« Das zweite Thema sodann lautete: »Der reformierte Gottesdienst und unsere heutige Gemeinde.« Darüber referierten Prof. Dr. A. Schädelin, Bern, und Pfarrer A. Lavandry aus Lausanne. Im dichtbesetzten Berner Münster hielt am Dienstagabend Pfarrer Walter Lütli aus Basel die Predigt. Am gemeinsamen Bankett im Casino, an dem auch Bundesrat J. Baumann teilnahm, hielt der Berner Kirchendirektor Dr. Dürrenroth eine stark besetzte Rede. Den Abschluss der Tagung bildete eine gemeinsame Fahrt ins Oberland.

Le 100^{ème} anniversaire de l'Union suisse des pasteurs réformés

Il y a cent ans que fut fondée l'Union suisse des pasteurs réformés, qui, du 6-9 septembre, tint sa 41^{ème} assemblée à Bern sous la présidence du pasteur S. Oetli. Les quelques 250 participants entendirent deux travaux remarquables: l'évangile, notre Maître, et les con-



Der Präsident der Sozialen Kommission des Schweizerischen Reformierten Pfarrvereins, Kirchenrat Pfarrer Ester, Goldschmid-Kochhaus, im mit den Ausführungen des Redators freudig einverstanden.

Le pasteur Ester, président de la commission sociale de l'Union suisse des pasteurs réformés, avait approbativement aux paroles de l'orateur.